



# BÜRGERGEMEINDE WALCHWIL

## Bürgergemeindeversammlung

Mittwoch, 20. Mai 2026, 20.00 Uhr  
im Alterswohnheim Mütschi, Walchwil

### Traktanden

1. Protokoll der Bürgergemeindeversammlung vom 17. September 2025, Kurzfassung
2. Jahresrechnung 2025  
Bericht und Antrag des Bürgerrates
3. Budget 2027  
Bericht und Antrag des Bürgerrates
4. Kenntnisnahme der erfolgten Einbürgerungen durch den Bürgerrat
5. Verschiedenes

Das ausführliche Protokoll der Bürgergemeindeversammlung vom 17. September 2025 kann zu Öffnungszeiten bei der Bürgerkanzlei eingesehen bzw. angefordert werden.

Walchwil, 26. März 2026

**Bürgerrat Walchwil**

# Funktionäre der Bürgergemeinde Walchwil

## Bürgererrat

		im Amt seit
Müller Reto	Präsident, Stiftungsrat AWH Mütschi	2022
Hürlimann Nicole	Vizepräsidentin, Finanzen	2023
Hürlimann Wendelin	Einbürgerungen	2023
Hürlimann Patrick	Immobilien	2025
Hürlimann Ramona	Sozialwesen	2025

## Bürgerkanzlei

Imhof-Hürlimann Angela	Bürgerschreiberin	2022
------------------------	-------------------	------

## Rechnungsprüfungskommission

Aeschlimann Pascal	Präsident	2012
Merz-Hürlimann Petra	Mitglied	2018
Pfister-Rust Priska	Mitglied	2018

## Weibelamt

Hürlimann Anton	Bürgerweibel	2002
-----------------	--------------	------

# Traktandum 1

## Protokoll der Bürgergemeindeversammlung vom 17. September 2025, Kurzfassung

---

Bürgerpräsident Peter Rust eröffnet die Versammlung und heisst die anwesenden Bürgerinnen, Bürger und Gäste herzlich willkommen.

Als Stimmenzähler wird Anton Hürlimann, Weibel, gewählt.

Es sind total 46 Stimmberechtigte anwesend.

### Die Traktandenliste lautet wie folgt:

1. Das Protokoll der Bürgergemeindeversammlung vom 26. Mai 2025 wird einstimmig genehmigt und der Schreiberin verdankt.
2. Das neue Besoldungsreglement wird einstimmig angenommen und tritt ab 01. Januar 2026 in Kraft.
3. Das Budget 2026 und der Steuerantrag 2026 werden einstimmig genehmigt.
4. Ramona Hürlimann und Patrick Hürlimann werden einstimmig in den Bürgerrat gewählt. Die restlichen Bürgerräte namentlich, Nicole Hürlimann, Wendelin Hürlimann und Reto Müller wurden für die Amtsperiode 2026-2029 erneut in globo wiedergewählt. Der Bürgerrat schlägt Reto Müller zur Wahl zum Bürgerratspräsidenten vor. Er wird von der Versammlung einstimmig gewählt.
5. Die Versammlung nimmt Kenntnis von den erfolgten Einbürgerungen von SchweizerInnen und AusländerInnen durch den Bürgerrat, gemäss § 9+10 des kant. Bürgerrechtsgesetzes.
6. Unter Verschiedenes informiert der Präsident Peter Rust, dass die Gemeinde Walchwil gezwungen sei, früher oder später die abgeschaffte Bürgersteuer wieder einzuführen.

---

### Antrag

Der Bürgerrat beantragt:

Das Protokoll der Bürgergemeindeversammlung vom 17. September 2025 ist zu genehmigen.

Walchwil, 26. März 2026

### Bürgerrat Walchwil

Bürgerpräsident  
Reto Müller

Bürgerschreiberin  
Angela Imhof-Hürlimann

## Traktandum 2

### Jahresrechnung 2025

---

#### Jahresrechnung 2025:

<b>Aufwand</b>	<b>CHF 128'999.86</b>
<b>Ertrag</b>	<b><u>CHF 166'506.37</u></b>
<b>Gewinn per 31.12.2025</b>	<b><u>CHF 37'506.51</u></b>
Gewinn gemäss Budget	CHF 8'850.00

#### Erläuterungen zu den wesentlichen Abweichungen zum Budget:

<b>Konto</b>	<b>Abweichung in CHF</b>	<b>Begründung</b>	
012.3130.03	+	4'284	Der Freie Kredit Bürgerrat wurde nicht ausgeschöpft
012.3170.00	+	2'040	Unter Sitzungen & Spesen gab es weniger Ausgaben
022.3130.06	+	5'000	Unter Verschiedenes gab es keine Ausgaben
022.4210.01	+	31'400	Es wurden viele Einbürgerungsgesuche eingereicht, was zu Mehreinnahmen bei den Gebühren führte
572.3160.00	-	2'442	Aufwand für Fallführung Sozialhilfe
572.3637.00	-	13'855	Mehr Unterstützungsgesuche
910.4009.01	+	4'006	Mehr Einnahmen bei den Sondersteuern
961.4400.00	+	2'835	Mehr Zinsen aus flüssigen Mitteln
961.4402.00	-	4'666	Weniger Zinsen aus Festgeld
961.4440.00	+	21'829	Erfolgswirksam verbuchte Marktwertanpassungen der Wertschriften
963.3430.00	-	17'445	Erneuerung der Heizung: Gesamtkosten CHF 71'945. Davon wurden CHF 48'000 (2/3) als wertvermehrend in der Bilanz aktiviert und CHF 23'945 (1/3) als werterhaltend der Erfolgsrechnung belastet
963.3439.00	-	6'135	Höhere allgemeine Unterhaltskosten

---

## Antrag

Der Bürgerrat beantragt:

1. Die Jahresrechnung 2025 ist zu genehmigen.
2. Der Gewinn von CHF 37'506.51 ist dem Konto 2999 «kumulierte Ergebnisse der Vorjahre» (freies Eigenkapital) gutzuschreiben.

Walchwil, 26. März 2026

**Bürgerrat Walchwil**

Bürgerpräsident  
Reto Müller

Bürgerrätin/Finanzen  
Nicole Hürlimann

## **Bericht der Rechnungsprüfungskommission zur Jahresrechnung 2025 der Bürgergemeinde Walchwil**

---

Werte Bürgerinnen und Bürger

Als Rechnungsprüfungskommission der Bürgergemeinde Walchwil haben wir die Buchführung und die auf den 31. Dezember 2025 abgeschlossene Jahresrechnung im Sinne der gesetzlichen Vorschriften geprüft. Die Jahresrechnung umfasst die Erfolgsrechnung für das Jahr 2025 und die Bilanz per 31. Dezember 2025.

Wir stellen fest, dass:

- Die laufende Erfolgsrechnung und Bilanz mit der sauber und ordnungsgemäss geführten Buchhaltung übereinstimmen.
- Für das Führen einer Investitionsrechnung kein Bedarf besteht.
- Die Vermögensbestände durch Konto- und Depotauszüge belegt sind.
- Die Bestimmungen des Reglements über die Zuständigkeit der Ausgabenbeschlüsse eingehalten worden sind.

Aufgrund der Ergebnisse unserer Prüfung empfehlen wir Ihnen, die vorliegende Jahresrechnung 2025 mit einem Ertragsüberschuss von CHF 37'506.51 zu genehmigen.

Walchwil, 24. März 2026

**Die Rechnungsprüfungskommission**

Pascal Aeschlimann  
Petra Merz-Hürlimann  
Priska Pfister-Rust

# Bilanz per 31.12.2025

(in CHF)

		31. Dez 25	31. Dez 24	Veränderung
<b>1</b>	<b>AKTIVEN</b>	<b>2'875'905.67</b>	<b>2'812'026.46</b>	<b>63'879.21</b>
<b>10</b>	<b><u>Finanzvermögen</u></b>	<b>2'875'905.67</b>	<b>2'812'026.46</b>	<b>63'879.21</b>
<b>100</b>	<b>Flüssige Mittel</b>	<b>1'327'896.97</b>	<b>814'284.68</b>	<b>513'612.29</b>
1002.01	Raiffeisenbank Walchwil, Kontokorrent	173'973.01	174'033.01	-60.00
1002.02	Zuger Kantonalbank, Kontokorrent	138'536.45	127'247.82	11'288.63
1002.03	Zuger Kantonalbank, Sparkonto	30'283.42	30'261.92	21.50
1002.04	Raiffeisenbank Walchwil, Mitgliedersparkonto	105'755.86	105'600.51	155.35
1002.05	Zuger Kantonalbank, Freibettfonds	95'737.06	95'528.66	208.40
1002.06	Zuger Kantonalbank, Bürgerstipendienfonds	22'436.34	22'420.54	15.80
1002.07	Zuger Kantonalbank, Grabunterhaltfonds	9'436.57	9'429.52	7.05
1002.08	Zuger Kantonalbank, Sozialhilfe	249'686.70	249'762.70	-76.00
1002.09	Raiffeisenbank Walchwil, Firmen Sparkonto	502'051.56	0.00	502'051.56
<b>101</b>	<b>Forderungen</b>	<b>24'807.86</b>	<b>26'841.76</b>	<b>-2'033.90</b>
1010.00	Verrechnungssteuer	8'087.51	10'240.21	-2'152.70
1012.00	Steuerforderungen	220.35	601.55	-381.20
1014.00	Forderungen aus Vorschüssen	16'500.00	16'000.00	500.00
<b>104</b>	<b>Aktive Rechnungsabgrenzung</b>	<b>0.00</b>	<b>1'627.00</b>	<b>-1'627.00</b>
1040.00	Aktive Rechnungsabgrenzung	0.00	1'627.00	-1'627.00
<b>107</b>	<b>Finanzanlagen</b>	<b>475'200.84</b>	<b>969'273.02</b>	<b>-494'072.18</b>
1070.00	Aktien und Anteilscheine	444'283.44	422'454.42	21'829.02
1071.00	Aktien und Anteilscheine Freibettfonds	25'217.40	25'118.60	98.80
1072.00	Verzinsliche Anlagen	5'700.00	21'700.00	-16'000.00
1073.00	Festgeldanlage	0.00	500'000.00	-500'000.00
<b>108</b>	<b>Sachanlagen</b>	<b>1'048'000.00</b>	<b>1'000'000.00</b>	<b>48'000.00</b>
1081.01	Liegenschaft Unterbossen	1'048'000.00	1'000'000.00	48'000.00
<b>2</b>	<b>PASSIVEN</b>	<b>2'875'905.67</b>	<b>2'812'026.46</b>	<b>63'879.21</b>
<b>20</b>	<b><u>Fremdkapital</u></b>	<b>851'496.12</b>	<b>825'123.42</b>	<b>26'372.70</b>
<b>200</b>	<b>Laufende Verbindlichkeiten</b>	<b>30'218.75</b>	<b>4'176.10</b>	<b>26'042.65</b>
2000.00	Kreditoren	30'218.75	4'176.10	26'042.65
<b>204</b>	<b>Passive Rechnungsabgrenzung</b>	<b>1'450.00</b>	<b>1'450.00</b>	<b>0.00</b>
2040.00	Passive Rechnungsabgrenzung	1'450.00	1'450.00	0.00
<b>206</b>	<b>Langfristige Verbindlichkeiten</b>	<b>667'000.00</b>	<b>667'000.00</b>	<b>0.00</b>
2061.01	Zuger Kantonalbank, Hypothek	667'000.00	667'000.00	0.00
<b>209</b>	<b>Verbindlichkeiten gegenüber Spezialfinanzierungen</b>	<b>152'827.37</b>	<b>152'497.32</b>	<b>330.05</b>
2091.01	Freibettfonds	120'954.46	120'647.26	307.20
2091.02	Bürgerstipendienfonds	22'436.34	22'420.54	15.80
2091.03	Grabunterhaltfonds	9'436.57	9'429.52	7.05
<b>29</b>	<b><u>Eigenkapital</u></b>	<b>2'024'409.55</b>	<b>1'986'903.04</b>	<b>37'506.51</b>
2910.01	Sozialfonds	130'065.30	130'065.30	0.00
2910.02	Personalvorsorgefonds	11'550.00	11'550.00	0.00
2999	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	1'845'287.74	1'737'173.73	108'114.01
<b>2990</b>	<b>Jahresergebnis</b>	<b>37'506.51</b>	<b>108'114.01</b>	<b>-70'607.50</b>

## Erfolgsrechnung 2025

(in CHF)

		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>0</b>	<b>Allgemeine Verwaltung</b>	<b>38'603.20</b>	<b>57'800.00</b>	<b>51'350.00</b>	<b>26'400.00</b>	<b>46'983.75</b>	<b>45'200.00</b>
<b>011</b>	<b>Legislative</b>	<b>1'316.90</b>		<b>1'500.00</b>		<b>988.80</b>	
011.3000.01	Löhne Rechnungsprüfungskommission	600.00		600.00		600.00	
011.3102.00	Drucksachen Versammlung	716.90		400.00		388.80	
011.3130.00	Dienstleistungen Dritter	0.00		500.00		0.00	
<b>012</b>	<b>Exekutive</b>	<b>10'726.30</b>		<b>17'050.00</b>		<b>18'400.05</b>	
012.3000.02	Löhne Bürgerrat	2'900.00		2'900.00		2'900.00	
012.3000.03	Lohn Weibel	150.00		150.00		150.00	
012.3130.03	Freier Kredit Bürgerrat	716.30		5'000.00		9'650.05	
012.3170.00	Sitzungen und Spesen	6'960.00		9'000.00		5'700.00	
<b>022</b>	<b>Allgemeine Dienste</b>	<b>26'560.00</b>	<b>57'800.00</b>	<b>32'800.00</b>	<b>26'400.00</b>	<b>27'594.90</b>	<b>45'200.00</b>
022.3010.00	Löhne des Verwaltungspersonals	15'000.00		15'000.00		15'000.00	
022.3050.00	AG-Beiträge AHV,IV,EO,ALV	1'733.00		1'800.00		1'825.85	
022.3053.00	AG-Beiträge UVG	100.00		100.00		100.00	
022.3100.00	Büromaterial	0.00		450.00		20.50	
022.3102.00	Drucksachen, Fotokopien	0.00		150.00		0.00	
022.3130.00	Dienstleistungen Dritter	1'509.00		2'000.00		1'523.85	
022.3130.04	Telefongebühren und Porti	658.00		800.00		332.20	
022.3130.06	Verschiedenes (Vorsitz Verband)	0.00		5'000.00		0.00	
022.3160.00	Miete Büroräumlichkeiten	6'000.00		6'000.00		6'000.00	
022.3170.00	Sitzungen und Spesen	1'560.00		1'500.00		2'792.50	
022.4210.01	Einbürgerungsgebühren		57'800.00		26'400.00		45'200.00
022.4210.02	übrige Gebühren						
<b>5</b>	<b>Soziale Sicherheit</b>	<b>47'767.41</b>	<b>0.00</b>	<b>31'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>1'250.55</b>	<b>0.00</b>
<b>543</b>	<b>Alimentenbevorschussung und-inkasso</b>	<b>471.00</b>		<b>50.00</b>		<b>50.00</b>	
543.3636.00	Alimenteninkassostelle	471.00		50.00		50.00	
<b>572</b>	<b>Wirtschaftliche Hilfe</b>	<b>46'296.41</b>	<b>0.00</b>	<b>30'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
572.3160.00	Entschädigungen an Einwohnergemeinde	2'441.70		0.00		0.00	0.00
572.3637.00	Beiträge an private Haushalte	43'854.71		30'000.00		0.00	0.00
572.4260.00	Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen Dritter						
572.4390.00	Uebrigter Ertrag (Schenkung)						
<b>579</b>	<b>Fürsorge, Uebrigtes</b>	<b>1'000.00</b>		<b>950.00</b>		<b>1'200.55</b>	
579.3612.00	Entschädigungen an Gemeinde	0.00		500.00		750.55	
579.3635.01	Beiträge an wohltätige Institutionen	1'000.00		450.00		450.00	
<b>9</b>	<b>Finanzen und Steuern</b>	<b>42'629.25</b>	<b>108'706.37</b>	<b>19'000.00</b>	<b>83'800.00</b>	<b>20'827.70</b>	<b>131'976.01</b>
<b>910</b>	<b>Steuern</b>	<b>73.55</b>	<b>14'006.25</b>	<b>100.00</b>	<b>10'000.00</b>	<b>397.50</b>	<b>27'639.10</b>
910.3611.00	Entschädigungen an Kantone	73.55		100.00		397.50	
910.4009.01	Sondersteuer		14'006.25		10'000.00		27'639.10
<b>961</b>	<b>Finanzaufwand und -ertrag</b>	<b>1'274.20</b>	<b>35'540.12</b>	<b>900.00</b>	<b>14'640.00</b>	<b>961.80</b>	<b>45'276.91</b>
961.3420.00	Kapitalbeschaffung- und verwaltung	1'274.20		900.00		961.80	
961.4390.00	übriger Ertrag		701.10		600.00		668.95
961.4400.00	Zinsen flüssige Mittel		3'334.85		500.00		1'070.96
961.4401.00	Zinsen Forderungen und Kontokorrente		610.80		540.00		397.50
961.4402.00	Zinsen Finanzanlagen		333.40		5'000.00		4'640.30
961.4420.00	Dividenden		8'730.95		8'000.00		8'078.10
961.4440.00	Marktwertanpassungen Wertschriften		21'829.02		0.00		30'421.10
<b>963</b>	<b>Liegenschaft des Finanzvermögens (Unterbossen)</b>	<b>41'281.50</b>	<b>59'160.00</b>	<b>18'000.00</b>	<b>59'160.00</b>	<b>19'468.40</b>	<b>59'060.00</b>
963.3010.00	Löhne des Verwaltungspersonals	200.00		500.00		500.00	
963.3401.00	Hypothekarzinsen	3'001.60		3'000.00		3'001.60	
963.3430.00	baulicher Unterhalt	23'944.70		6'500.00		0.00	
963.3439.00	übriger Liegenschaftsaufwand	14'135.20		8'000.00		15'966.80	
963.4430.00	Mietzinseinnahmen		59'160.00		59'160.00		59'060.00
<b>Gesamtübersicht</b>							
0	Allgemeine Verwaltung	38'603.20	57'800.00	51'350.00	26'400.00	46'983.75	45'200.00
5	Soziale Sicherheit	47'767.41	0.00	31'000.00	0.00	1'250.55	0.00
9	Finanzen und Steuern	42'629.25	108'706.37	19'000.00	83'800.00	20'827.70	131'976.01
	<b>Total</b>	<b>128'999.86</b>	<b>166'506.37</b>	<b>101'350.00</b>	<b>110'200.00</b>	<b>69'062.00</b>	<b>177'176.01</b>
	<b>Jahresergebnis</b>	<b>37'506.51</b>		<b>8'850.00</b>		<b>108'114.01</b>	

## **Anhang zur Jahresrechnung 2025:**

### **A. Angewendetes Regelwerk der Rechnungslegung und Begründungen zu den Abweichungen**

Die vorliegende Jahresrechnung wurde auf der Grundlage des Handbuchs des Rechnungswesens der öffentlichen Haushalte sowie des Finanzhaushaltgesetzes (FHG) vom 31. August 2006 (Stand 1. Juni 2022) erstellt.

Die Rechnungslegung richtet sich dabei nach den Grundsätzen: Ordnungsmässigkeit, Bruttodarstellung, Periodenabgrenzung, Fortführung, Wesentlichkeit, Verständlichkeit, Zuverlässigkeit, Vergleichbarkeit und Stetigkeit (§3 Abs. 1 FHG).

### **B. Rechnungslegungsgrundsätze einschliesslich der wesentlichen Grundsätze zur Bilanzierung und Bewertung**

#### **1. Finanzvermögen**

Das Finanzvermögen besteht aus jenen Vermögenswerten, die ohne Beeinträchtigung der öffentlichen Aufgabenerfüllung veräussert werden können. Das Finanzvermögen ist zum Verkehrswert bilanziert.

##### **1.1 Flüssige Mittel**

Die flüssigen Mittel umfassen Kassenbestände sowie Sichtguthaben bei Banken. Sie werden zum Verkehrswert bewertet, was dem Nominalwert entspricht.

##### **1.2 Forderungen**

Die Forderungen beinhalten die Debitorenforderungen aus der laufenden Tätigkeit der Bürgergemeinde. Sie werden zum Verkehrswert bewertet, welcher dem Nominalwert entspricht.

##### **1.3 Aktive Rechnungsabgrenzung**

Der Zweck der aktiven Rechnungsabgrenzung ist die periodengerechte Rechnungslegung. Die Rechnungsabgrenzungen werden zum Nominalwert bewertet.

##### **1.4 Finanzanlagen**

Die Finanzanlagen umfassen die Wertschriften, die verzinslichen Anlagen sowie die Liegenschaften, die ohne Beeinträchtigung der öffentlichen Aufgabenerfüllung veräussert werden können und entsprechend dem Finanzvermögen zugeteilt sind.

##### **1.5 Sachanlagen**

Die Liegenschaften müssen alle zehn Jahre neu bewertet werden. Die Liegenschaft Unterbossen ist aktuell mit dem Kaufpreis bilanziert, eine Neubewertung wird im Jahr 2030 gemacht.

#### **2. Fremdkapital**

##### **2.1 Laufende Verbindlichkeiten**

Die Laufenden Verbindlichkeiten umfassen die Kreditoren aus der laufenden Tätigkeit der Bürgergemeinde. Sie werden zum Verkehrswert bewertet.

## **2.2 Passive Rechnungsabgrenzung**

Der Zweck der passiven Rechnungsabgrenzung ist periodengerechte Rechnungslegung. Die Rechnungsabgrenzungen werden zum Nominalwert bewertet.

## **2.3 Langfristige Finanzverbindlichkeiten**

Langfristige Finanzverbindlichkeiten sind monetäre Verpflichtungen und sind in der Regel in mehr als zwölf Monaten nach dem Bilanzstichtag zur Tilgung vorgesehen.

## **2.4 Verbindlichkeiten gegenüber Spezialfinanzierungen**

Verbindlichkeiten gegenüber Fonds umfassen zweckgebundene Legate, welche in separaten Fonds verwaltet und zweckgebunden eingesetzt werden, dies sind der Freibettfonds, der Bürgerstipendienfonds sowie der Grabunterhaltfonds.

## **3. Eigenkapital**

### **3.1 Fonds im Eigenkapital**

Separatfonds sind formell ausgeschiedene, rechtlich nicht verselbständigte Teile des Vermögens mit besonderer Zweckbestimmung; dazu gehören der Sozialfonds (aus diesem können Aufwendungen im Sozialbereich beglichen werden), sowie der Personalvorsorgefonds, welcher zur Finanzierung von Abgangsentschädigungen an die Ratsmitglieder dient.

## **C. Eigenkapitalnachweis**

Gemäss Beschluss der Bürgergemeindeversammlung vom 26. Mai 2025 wurde der Gewinn des Jahres 2024 in der Höhe von CHF 108'114.01 dem freien Eigenkapital Konto 2999 «kumulierte Ergebnisse der Vorjahre» gutgeschrieben.

## **D. Rückstellungsspiegel**

Die Bilanz der Bürgergemeinde Walchwil weist unverändert zum Vorjahr keine Rückstellungen auf.

## **E. Beteiligungen**

Es bestehen keine Beteiligungen am Abschlussstichtag.

## **F. Gewährleistungsspiegel**

### **1. Bürgschaften**

Per 31. Dezember 2025 existieren keine Bürgschaftsverpflichtungen.

### **2. Garantieverpflichtungen**

Am Abschlussstichtag existieren keine Garantieverpflichtungen.

## **G. Anlagespiegel**

In Übereinstimmung mit § 2 Abs. 1 FHV sind wir als Bürgergemeinde von der Führung einer Anlagenbuchhaltung und der Offenlegung des Anlagespiegels befreit.

## H. Zusätzliche Angaben, die für die Beurteilung der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage, der Verpflichtungen und der finanziellen Risiken von Bedeutung sind

### 1. Leasingverbindlichkeiten

Per 31. Dezember 2025 bestehen keine Leasingverbindlichkeiten (Vorjahr: keine).

### 2. Informationen zu Bilanzbereinigungen

Es wurden per 31. Dezember 2025 keine Bilanzbereinigungen vorgenommen.

### 3. Änderungen von Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätzen

Die Bewertung des Finanzvermögens wird via Erfolgsrechnung erfasst.

### 4. Eventualforderungen

Per 31. Dezember 2025 bestehen keine Eventualforderungen (Vorjahr: keine).

### 5. Wesentliche Ereignisse nach dem Bilanzstichtag

Keine

## I. Verpflichtungskredit per 31. Dezember 2025

<u>Laufende Kredite</u>	<u>Kreditbeschluss vom</u>	<u>Kredit</u>
Sanierung und Kleinkläranlage Unterbossen	16.11.2019	CHF 180'000

Es wurden per 31.12.25 CHF 71'945 vom Kredit beansprucht für die Erneuerung der Heizung. Der Restbetrag beträgt CHF 108'055.

## Geldflussrechnung

2025

Rechnungsergebnis	+37'507
Veränderung Forderungen	+2'034
Veränderung Aktive Rechnungsabgrenzung	+1'627
Veränderung Finanzanlagen	+494'072
Veränderung Sachanlagen	-48'000
Veränderung Laufende Verbindlichkeiten	+26'043
Veränderung Passive Rechnungsabgrenzung	0
<b>Geldfluss aus Geschäftstätigkeit</b>	<b>513'282</b>
<b>Geldfluss aus Investitionstätigkeit</b>	<b>0</b>
Veränderungen langfristige Verbindlichkeiten	0
Veränderungen Verbindlichkeiten geg. Spezialfinanzierungen	+330
Veränderung Personalvorsorgefonds	0
<b>Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit</b>	<b>330</b>
<b>Veränderung flüssige Mittel</b>	<b>+513'612</b>
Flüssige Mittel zu Beginn der Berichtsperiode	814'285
<b>Flüssige Mittel am Ende der Berichtsperiode</b>	<b>1'327'897</b>

## Investitionsrechnung

In der Berichtsperiode wurden keine Investitionen ins Verwaltungsvermögen getätigt.

## Artengliederung

	Rechnung 2024		Budget 2025		Rechnung 2025		Budget 2026	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
30 Personalaufwand	21'076		21'050		20'683		26'040	
31 Sachaufwand	26'408		30'800		20'562		36'980	
34 Finanzaufwand	19'930		18'400		42'355		20'400	
36 Transferaufwand	1'648		31'100		45'400		41'900	
40 Fiskalertrag		27'639		10'000		14'006		11'000
42 Entgelte		45'200		26'400		57'800		38'800
43 verschiedene Erträge		669		600		701		700
44 Finanzertrag		103'668		73'200		94'000		72'310
Überschuss/Defizit	108'114		8'850		37'507			2'510
	<b>177'176</b>	<b>177'176</b>	<b>110'200</b>	<b>110'200</b>	<b>166'507</b>	<b>166'507</b>	<b>125'320</b>	<b>125'320</b>

## Zusammenfassung der Finanzkennzahlen

	2024	2025
Nettoschuld pro Bürger/in (minus = Vermögen)	-2'814	<b>-2'678</b>
Bruttoverschuldungsanteil	378.8%	<b>418.7%</b>
Nettoverschuldungsquotient	-7'188.8%	<b>-14'110.9%</b>
Selbstfinanzierungsgrad	n.a.	<b>n.a.</b>
Selbstfinanzierungsanteil	61.0%	<b>22.5%</b>
Investitionsanteil	0%	<b>0%</b>
Zinsbelastungsanteil	-1.8%	<b>4.4%</b>
Kapitaldienstanteil	-1.8%	<b>4.4%</b>

## Traktandum 3

### Budget 2027

---

Budget für das Jahr 2027:

Aufwand	CHF 111'720
Ertrag	<u>CHF 120'110</u>
<b>Gewinn</b>	<b><u>CHF 8'390</u></b>

### Wesentliche Abweichungen zum Budget 2026:

Konto	Abweichung in CHF	Begründung
022.3130.06	+ 4'000	Wir rechnen mit weniger Ausgaben bei Verschiedenes
022.4210.01	- 3'800	Wir rechnen mit weniger Einbürgerungen
572.3160.00	- 2'500	Aufwand für Fallführung Sozialfälle
572.3637.00	+ 15'000	Wir rechnen mit einer Abnahme der Ausgaben im Sozialbereich
961.4402.00	- 3'750	Keine Zinsen aus Finanzanlagen
963.3439.00	- 4'400	Mehr Aufwand für übrigen Liegenschaftsaufwand
963.4430.00	+ 4'800	Mehr Erträge aus Mietzinseinnahmen durch Anpassungen der Mietverträge

### Zusammenfassung der Budgetkennzahlen

	2027
Selbstfinanzierungsgrad	n.a.
Selbstfinanzierungsanteil	7%
Investitionsanteil	0%
Zinsbelastungsanteil	1.3%
Kapitaldienstanteil	1.3%

---

### Antrag

Der Bürgerrat beantragt:

1. Das Budget 2027 zu genehmigen.
2. Für das Jahr 2027 keine Personal-, Einkommens- und Vermögenssteuern zu erheben. Dagegen sind Gewinne oder Einkünfte, die mit Sondersteuern belastet werden, wie Kapital- und Liquidationsgewinne, Lotterie- und Totogewinne sowie Kapitalabfindungen mit 10% des kantonalen Einheitssatzes zu versteuern.

Walchwil, 26. März 2026

**Bürgerrat Walchwil**

Bürgerpräsident  
Reto Müller

Bürgerrätin / Finanzen  
Nicole Hürlimann

## Kumulierte Ergebnisse

Gemäss Finanzhaushaltgesetz des Kantons Zug (FHG 611.1) §2 Absatz a) sind die kumulierten Ergebnisse über 8 Jahre auszugleichen. Gesamtergebnis muss mindestens grösser als 0 sein. In der dazugehörigen Verordnung (FHV) §4 wird die entsprechende Methode vorgeschrieben.

<b>Ergebnis</b>	<b>8 Jahre kumuliert</b>	
	In CHF	
<b>2023 Rechnung</b>	79'549	
<b>2024 Rechnung</b>	108'114	
<b>2025 Rechnung</b>	37'507	
<b>2026 Budget</b>	-2'510	
<b>2027 Budget</b>	8'390	
<b>2028 Finanzplan</b>	2'840	
<b>2029 Finanzplan</b>	5'840	
<b>2030 Finanzplan</b>	4'840	
<b>Total CHF</b>	<u>244'570</u>	⇒ Erfüllt

## Bericht der Rechnungsprüfungskommission zum Budget 2027 der Bürgergemeinde Walchwil

---

Werte Bürgerinnen und Bürger

Als Rechnungsprüfungskommission der Bürgergemeinde Walchwil haben wir das Budget für das Jahr 2027 der Bürgergemeinde Walchwil geprüft.

Wir stellen fest, dass

- das Budget der Erfolgsrechnung mit der nötigen Vorsicht erstellt wurde.
- das Budget den gesetzlichen Vorschriften über den Gemeindehaushalt und des Rechnungswesens entspricht.

Wir empfehlen Ihnen, den vom Bürgerrat vorgeschlagenen Steuerantrag und das Budget 2027, welches einen Gewinn von CHF 8'390.00 vorsieht, zu genehmigen.

Walchwil, 24. März 2026

**Die Rechnungsprüfungskommission**

Pascal Aeschlimann  
Petra Merz-Hürlimann  
Priska Pfister-Rust

## Budget 2027

(in CHF)		Budget 2027		Budget 2026		Rechnung 2025	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>0</b>	<b>Allgemeine Verwaltung</b>	<b>57'620</b>	<b>35'000</b>	<b>62'520</b>	<b>38'800</b>	<b>38'603</b>	<b>57'800</b>
<b>011</b>	<b>Legislative</b>	<b>1'140</b>		<b>1'640</b>		<b>1'317</b>	
011.3000.01	Löhne Rechnungsprüfungskommission	740		740		600	
011.3102.00	Drucksachen Versammlung	400		400		717	
011.3130.00	Dienstleistungen Dritter	0		500		0	
<b>012</b>	<b>Exekutive</b>	<b>32'380</b>		<b>32'380</b>		<b>10'726</b>	
012.3000.02	Löhne Bürgerrat	11'500		11'500		2'900	
012.3000.03	Lohn Weibel	200		200		150	
012.3050.00	AG-Beiträge AHV,IV,EO,ALV	2'000		2'000		0	
012.3130.03	Freier Kredit Bürgerrat	5'000		5'000		716	
012.3170.00	Sitzungen und Spesen	13'680		13'680		6'960	
<b>022</b>	<b>Allgemeine Dienste</b>	<b>24'100</b>	<b>35'000</b>	<b>28'500</b>	<b>38'800</b>	<b>26'560</b>	<b>57'800</b>
022.3010.00	Löhne des Verwaltungspersonals	10'000		10'000		15'000	
022.3050.00	AG-Beiträge AHV,IV,EO,ALV	1'000		1'000		1'733	
022.3053.00	AG-Beiträge UVG	100		100		100	
022.3100.00	Büromaterial	100		450		0	
022.3102.00	Drucksachen, Fotokopien	100		150		0	
022.3130.00	Dienstleistungen Dritter	2'000		2'000		1'509	
022.3130.04	Telefongebühren und Porti	800		800		658	
022.3130.06	Verschiedenes	1'000		5'000		0	
022.3160.00	Miete Büroräumlichkeiten	6'000		6'000		6'000	
022.3170.00	Sitzungen und Spesen	3'000		3'000		1'560	
022.4210.01	Einbürgerungsgebühren		35'000		38'800		57'800
022.4210.02	übrige Gebühren						
<b>5</b>	<b>Soziale Sicherheit</b>	<b>28'400</b>		<b>41'500</b>		<b>47'767</b>	
<b>543</b>	<b>Alimentenbevorschussung und-inkasso</b>	<b>400</b>		<b>50</b>		<b>471</b>	
543.3636.00	Alimenteninkassostelle	400		50		471	
<b>572</b>	<b>Wirtschaftliche Hilfe</b>	<b>27'500</b>		<b>40'000</b>		<b>46'296</b>	
572.3160.00	Entschädigungen an Einwohnergemeinde	2'500		0		2'442	
572.3637.00	Beiträge an private Haushalte	25'000		40'000		43'855	
572.4260.00	Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen Dritter						
572.4390.00	Uebrigter Ertrag						
<b>579</b>	<b>Fürsorge, Uebriges</b>	<b>500</b>		<b>1'450</b>		<b>1'000</b>	
579.3612.00	Entschädigungen an Gemeinde	0		1'000		0	
579.3635.01	Beiträge an wohlthätige Institutionen	500		450		1'000	
<b>9</b>	<b>Finanzen und Steuern</b>	<b>25'700</b>	<b>85'110</b>	<b>21'300</b>	<b>84'010</b>	<b>42'629</b>	<b>108'706</b>
<b>910</b>	<b>Steuern</b>	<b>400</b>	<b>11'000</b>	<b>400</b>	<b>11'000</b>	<b>74</b>	<b>14'006</b>
910.3611.00	Entschädigungen an Kantone	400		400		74	
910.4009.01	Sondersteuer		11'000		11'000		14'006
<b>961</b>	<b>Finanzaufwand und -ertrag</b>	<b>900</b>	<b>10'150</b>	<b>900</b>	<b>13'850</b>	<b>1'274</b>	<b>35'540</b>
961.3420.00	Kapitalbeschaffung- und verwaltung	900		900		1'274	
961.3440.00	Marktwertanpassungen Wertschriften						
961.4390.00	übriger Ertrag		700		700		701
961.4400.00	Zinsen flüssige Mittel		1'300		1'000		3'335
961.4401.00	Zinsen Forderungen und Kontokorrente		150		400		611
961.4402.00	Zinsen Finanzanlagen		0		3'750		333
961.4420.00	Dividenden		8'000		8'000		8'731
961.4440.00	Marktwertanpassungen Wertschriften						21'829
<b>963</b>	<b>Liegenschaft des Finanzvermögens (Unterbossen)</b>	<b>24'400</b>	<b>63'960</b>	<b>20'000</b>	<b>59'160</b>	<b>41'282</b>	<b>59'160</b>
963.3010.00	Löhne des Verwaltungspersonals	500		500		200	
963.3401.00	Hypothekarzinsen	3'000		3'000		3'002	
963.3430.00	baulicher Unterhalt Unterbossen 1	6'500		6'500		23'945	
963.3439.00	übriger Liegenschaftsaufwand	14'400		10'000		14'135	
963.4430.00	Mietzinseinnahmen		63'960		59'160		59'160
<b>Gesamtübersicht</b>							
0	Allgemeine Verwaltung	57'620	35'000	62'520	38'800	38'603	57'800
5	Soziale Sicherheit	28'400	0	41'500	0	47'767	0
9	Finanzen und Steuern	25'700	85'110	21'300	84'010	42'629	108'706
	<b>Total</b>	<b>111'720</b>	<b>120'110</b>	<b>125'320</b>	<b>122'810</b>	<b>129'000</b>	<b>166'506</b>
	<b>Jahresergebnis</b>	<b>8'390</b>			<b>2'510</b>	<b>37'507</b>	

## Traktandum 4

### **Kenntnisnahme der erfolgten Einbürgerungen durch den Bürgerrat gemäss kantonalem Bürgerrechtsgesetz**

---

Der Bürgerrat hat seit der letzten Mitteilung folgenden Schweizer Bürgern gemäss §9 des kantonalen Bürgerrechtsgesetzes das Bürgerrecht von Walchwil erteilt:

**Staiger, Gabriele**, geb. 1992, schweizer Bürger, Gerbiweg 1

Der Bürgerrat hat seit der letzten Mitteilung folgenden ausländischen Staatsangehörigen gemäss §10 des kantonalen Bürgerrechtsgesetzes das Bürgerrecht von Walchwil erteilt:

**Erlar, Christoph**, geb. 1976, deutscher Staatsangehöriger, Rägetenstrasse 5

**Supruniuk, Anna**, geb. 1982, **Gavrik, Maria**, geb. 2014, ukrainische Staatsangehörige, Sagenstrasse 37

**Buchman, Victor**, geb. 1980, **Buchman, Nicholas**, geb. 2023, russische und britische Staatsangehörige, Hinterbergstrasse 1a

**Behrendt, Jens Helfried**, geb. 1968, deutscher Staatsangehöriger, **Behrendt, Sarah**, geb. 1975, britische Staatsangehörige, **Behrendt, Ayla Sara**, geb. 2010, deutsche Staatsangehörige, Schulhausstrasse 3

**Arkley, Brent Douglas**, geb. 1976, britischer Staatsangehöriger, **Arkley, Katarina**, geb. 2009, **Arkley, Miriam**, geb. 2013, australische Staatsangehörige, Vorderbergstrasse 21b

**Merchant, Naushad**, geb. 1963, **Darcy-Merchant, Caroline Mary**, geb. 1968, irische Staatsangehörige, Spiegelbergstrasse 29c

**Macleod, Eleanor Lousie**, geb. 2002, britische Staatsangehörige, Haltli 1

**Kögler, Jürgen Thomas**, geb. 1970, **Kögler, Martina Denise**, geb. 1976, **Kögler, Finn Marian**, geb. 2010, deutsche Staatsangehörige, Bahnhofstrasse 6

**Nielsen, Stig Henning**, geb. 1965, **Nielsen, Vanessa Iliina**, geb. 2005, dänische Staatsangehörige, Vorderbergstrasse 27

**Jumadillayeva, Meruyert**, geb. 1978, **Shine, Iskander**, geb. 2008, **Shine, Amaliya**, geb. 2016, kasachstanische Staatsangehörige, Forchwaldstrasse 55

**Liu, Yu**, geb. 1988, chinesischer Staatsangehöriger, **Liu, Levin Zichen**, geb. 2020, **Liu, Leni Ziqi**, geb. 2024, niederländische Staatsangehörige, Vorderbergstrasse 24e

**Dudenkov, Denis**, geb. 1983, russischer Staatsangehöriger, Hintermettlen 4

**Penman, Pamela Frances**, geb. 1969, **Hurley, Matthew Lee**, geb. 2012, amerikanische Staatsangehörige, Underbachstrasse 22

**Bykov, Mikhail**, geb. 1978, **Bykova, Ekaterina**, geb. 2014, russische Staatsangehörige, Haltli 5

**Rohe, Suzanne Ellen**, geb. 1966, irische und britische Staatsangehörige, Seckistrasse 13

**Nesterova, Aksinya**, geb. 2012, **Nesterov, Arseniy**, geb. 2011, russische Staatsangehörige, Engelmattstrasse 15

**Van kerckhoven, Steven August Aline**, geb. 1975, **Van kerckhoven, Teisha Marc Ingrid**, geb. 2007, **Van kerckhoven, Ruben Florine Marcel**, geb. 2010, belgische Staatsangehörige, St. Adrianstrasse 5c

**Simon, Anikó**, geb. 1976, ungarische Staatsangehörige, Wihelstrasse 6

Walchwil, 26. März 2026

### **Bürgererrat Walchwil**

Bürgerpräsident  
Reto Müller

Bürgerschreiberin  
Angela Imhof-Hürlimann